

# COUPS DE THÉÂTRE

Le Journal du Théâtre de l'Imprévu - n° 23 - février 2012

La création du spectacle *Dire dire souvenir...* ou *Les Boîtes de Papydou*

*Dire dire souvenir...*

le mercredi 15 février à 15h30

le jeudi 16 février à 10h et 15h

Théâtre de l'Abbaye  
à Saint Maur des Fossés (77)

## Focus sur le spectacle

*Dire Dire Souvenir...* ou *Les Boîtes de Papydou*  
est l'histoire d'une rencontre :  
celle de Papydou et de Léonard.

Jeune garçon volubile et inventif, Léonard se confronte sans cesse aux mots qui trottent dans sa tête de façon désordonnée et éprouve maintes difficultés à formuler ses sentiments.

Un jour de colère, il s'égaré dans un lieu inconnu et abandonné au bout de la ville où il rencontre un vieux monsieur Papydou ... Dans cet endroit mystérieux chacun a la possibilité de déverser son « trop plein de mots » les *Dire Dire Souvenir...* que Papydou capte et enferme en cachette dans des boîtes.

Papydou propose à Léonard d'ouvrir quelques unes de ces boîtes. Surgissent alors des tranches de vie de différents personnages qui prennent corps devant les deux protagonistes. Apparaissent, tour à tour, le magicien M. Indigo qui ne parvient pas à avouer à sa fidèle acolyte Mylène son désir le plus fou... ; Aloub, survivant d'un peuple disparu, qui cherche en vain à qui confier ses secrets ; François Pardon qui se bat avec les mots pour exprimer sa grande joie de devenir papa...

Jour après jour, Léonard mûrit, apprend à écouter, à clarifier sa pensée. Papydou, vieillissant et fatigué, lui propose en confiance de reprendre le rôle du gardien des *Dire Dire Souvenir...*

Léonard accepte et revient accompagné de son meilleur ami bègue, Jeannot.

Papydou lui a réservé une dernière surprise...

### Distribution

Texte : Jacques Dupont - Mise en scène : Éric Cénat  
Jeu : Taloch Kovà, Rémi Goutalier et Jacques Dupont  
Scénographie et costumes : Yana Mlynkova  
Création marionnettes : Taloch Kovà et Yana Mlynkova  
Lumières : Florent Barnaud - Son : Arnaud Jollet

## Le propos - Jacques Dupont

*C'est dans les mots que nous pensons* - Hegel

Les mots sont-ils les meilleurs outils pour communiquer nos peurs, nos joies, nos souffrances ou encore notre affection ?

Les phrases une fois écrites ou dites, modifient-elles notre ressenti ?  
Le récit enrichit-il le souvenir ?

Les relations intergénérationnelles se nourrissent-elles des souvenirs des plus anciens ?

Comment surmonter un handicap verbal ?

Peut-on enfermer les souvenirs dans des boîtes ?

De ces questionnements émane la genèse de *Dire Dire Souvenir...*



### Les techniques et formes de théâtre utilisées

**Taloch Kovà** : « Par sa conception, le spectacle associe théâtre et marionnette, il peut s'adapter à différents espaces scéniques. Pour le personnage de Papydou, nous avons pensé depuis longtemps à une marionnette qui fait environ 80 cm de hauteur, il est manipulé à vue (on voit la manipulatrice). Il a deux *contrôles*, c'est à dire deux tiges (une à l'arrière du crâne et une derrière les hanches), ce qui lui permet de se déplacer partout, de grimper sur le décor... Une aisance nécessaire à la qualité des mouvements. À la fin du spectacle, Papydou est représenté par une marionnette à gaine (comme celle de la tradition du Guignol), mais la aussi, il est manipulé à vue...

Nous avons souhaité faire exister un peu de théâtre d'objets mais de façon plus minimaliste : par exemple un foulard devient un oiseau, des journaux deviennent des petites figurines, comme nés de la matière... »



## La création de la marionnette de Papydou

**Yana Mlynkova et Taloch Kovà :** « Nous avons tout d'abord répété avec une marionnette de travail qui avait pratiquement la même taille que la marionnette définitive. Cela nous a permis de définir les mouvements et de créer une marionnette sur mesure. Nous avons toutes les deux travaillé en étroite collaboration pour arriver au résultat (il a fallu presque 2 mois de travail !).

Le visage a été modelé avec de la plastiline (c'est une pâte à modeler professionnelle) puis recouvert de papier maché. Les mains et les pieds sont également en papier maché puis peints et patinés.

Le corps a été travaillé en mousse et en tissu, pour la souplesse et la légèreté. Nous avons évité les yeux peints et opté pour des billes, ce qui donne à Papydou un regard vif, brillant et très vivant. »

## L'Équipe s'agrandit...

**Jacques Dupont et Taloch Kovà :** « Nous avons rencontré Rémi Goutalier début 2008 alors que nous jouions *Tom à la licorne* à l'Essaïon (Paris). Il y jouait également un spectacle. Nous nous croisions très souvent dans les coulisses. L'ambiance était chaleureuse et un peu bon enfant... 2 ans plus tard, alors que nous jouions *Tom* au festival d'Avignon, Rémi y jouait aussi dans une pièce de Feydeau. Nous étions de nouveau dans le même théâtre !

Lorsque s'est posée la question d'attribuer le rôle de Léonard, nous avons pensé séparément à Rémi... C'est donc tout naturellement que nous lui avons proposé ce rôle. Lors des premières lectures, il a été très convaincant.

Rémi est espiègle et dynamique... comme Léonard ! »



## Au Programme de Février à Mai 2012 !

### Des rails...

- 03/02/12 Amboise (37)
- 10/02/12 Beaugency (45)
- 11/02/12 Meung-sur-Loire (45)
- 11/05/12 Ingré (45)
- 25/05/12 Artenay (45)

### Tom à la licorne

- 07/02/12 La Châtre (36)
- 09/02/12 Meaux (77)
- 13, 14, 15/03/12 Etampes (91)
- 21/03/12 Witry-Les-Reims (51)
- 28/03/12 Roissy-en-France (95)
- 03, 04, 05 /04/12 Illkirch-Graffenstaden (67)
- 08/04/12 St Arnoult en Yvelines (78)

### Blaise Cendrars : la légende boulingueuse

- 19/03/12 Bern (Suisse)
- 20/03/12 Bâle (Suisse)

### Les Variations Huston

- 18/02/12 Châlette-sur-Loing (45)
- 21/02/12 Le Blanc (36)

### Primo Levi : Paroles et textes

- 17/04/12 Orléans (45)

### Dire dire souvenir...

- 15, 16/02/12 St Maur des Fossés (77)
- 05, 06, 08, 09/03/12 Sceaux (92)

### On n'arrête pas le progrès !

- 02, 03/03/12 Charenton-le-Pont (94)

### Lettres d'Oflag

- 26/03/12 Hradec Kralové (République Tchèque)
- 27/03/12 Pardubice (République Tchèque)
- 28/03/12 Ostrava (République Tchèque)
- 29/03/12 Ceske Budejovice (République Tchèque)
- 03/05/12 Orléans (45)
- 31/05/12 Brest (29)

### Boris et Bobby

- 12/04/12 Olivet (45)
- 14/04/12 Vienne-en-Val (45)
- 23/05/12 Vierzon (18)

### 11 septembre 2001

- 08/03/12 Svitavy (République Tchèque)
- 09/03/12 Policka (République Tchèque)
- 24/03/12 Brno (République Tchèque)
- 27/03/12 Pardubice (République Tchèque)



Éric Cénat, responsable du projet artistique  
 Claire Vidoni, collaboratrice artistique  
 Carine Hémyery, chargée de diffusion et de production  
 Marie-Noëlle Breton, administratrice  
 Sarah Courson, médiatrice culturelle

Association loi 1901  
 Bureau  
 Sylvie Gotteland, Présidente  
 Pascal Vion, Vice-Président  
 Dany Poisson, Trésorier  
 Marie-Françoise Cénat, Secrétaire

Théâtre de l'Imprévu

Le 108

108 rue de Bourgogne

45000 Orléans

02 38 77 09 65 - N° de licence : 2-1050067

theatre.de.l-imprevu@wanadoo.fr

[www.theatredelimprevu.com](http://www.theatredelimprevu.com)

Le Théâtre de l'Imprévu est conventionné par la Ville d'Orléans et le Conseil Régional du Centre et aidé pour son fonctionnement par le Conseil Général du Loiret. Il bénéficie d'aide, suivant les projets, de la DRAC Centre. Il est membre SYNAVI.

